

No. 5374

SENEGAL

**Declaration of acceptance of the obligations contained in
the Charter of the United Nations. New York, 20 Sep-
tember 1960**

Official text: French.

Registered ex officio on 28 September 1960.

SÉNÉGAL

**Déclaration d'acceptation des obligations contenues dans
la Charte des Nations Unies. New-York, 20 septembre
1960**

Texte officiel français.

Enregistrée d'office le 28 septembre 1960.

N° 5374. SÉNÉGAL : DÉCLARATION¹ D'ACCEPTATION DES
OBLIGATIONS CONTENUES DANS LA CHARTE DES
NATIONS UNIES. NEW-YORK, 20 SEPTEMBRE 1960

RÉPUBLIQUE DU SÉNÉGAL
MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES

Délégation du Sénégal à l'O.N.U.

New-York, le 20 septembre 1960

Monsieur le Président du Conseil de sécurité
New-York

Monsieur le Président,

J'ai l'honneur de vous confirmer les termes des télégrammes que mon Gouvernement vous a adressés les 20 et 24 août 1960, demandant l'admission de la République du Sénégal comme Membre de l'ONU.

Depuis la proclamation de notre indépendance la République du Sénégal a adopté à l'unanimité, le 25 août 1960, une constitution nouvelle et a mis en place toutes les institutions lui permettant d'exercer pleinement ses responsabilités nationales et internationales. Le Président de la République a été élu à l'unanimité par les représentants du peuple réunis en Congrès le 5 septembre 1960. Le Gouvernement a été investi à l'unanimité par l'Assemblée le 6 septembre 1960.

La République du Sénégal, qui a ainsi accédé à la pleine et entière indépendance, désire, comme elle l'a déjà indiqué, assumer intégralement ses nouvelles responsabilités sur le plan international et apporter sa coopération aux activités de la Communauté des Nations Unies.

J'ai l'honneur de vous demander de bien vouloir, conformément à l'Article 4 de la Charte des Nations Unies, soumettre la candidature de la République du Sénégal aux délibérations du Conseil de sécurité, en vue d'obtenir les recommandations nécessaires à son inscription à l'ordre du jour de la présente session de l'Assemblée générale.

¹ Présentée au Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies le 20 septembre 1960. Le Sénégal a été admis dans l'Organisation des Nations Unies aux termes de la résolution 1490 (XV), adoptée par l'Assemblée générale à sa 876ème séance plénière tenue le 28 septembre 1960.

[TRANSLATION — TRADUCTION]

No. 5374. SENEGAL : DECLARATION¹ OF ACCEPTANCE
OF THE OBLIGATIONS CONTAINED IN THE CHARTER
OF THE UNITED NATIONS. NEW YORK, 20 SEPTEMBER
1960

REPUBLIC OF SENEGAL
MINISTRY OF FOREIGN AFFAIRS
Delegation of Senegal to the United Nations

New York, 20 September 1960

To the President of the Security Council
New York

Sir,

I have the honour to confirm the contents of the cables which my Government addressed to you on 20 and 24 August 1960 requesting the admission of the Republic of Senegal to membership in the United Nations.

Following the proclamation of our independence, the Republic of Senegal unanimously adopted a new constitution on 25 August 1960 and has established all the institutions necessary to enable it fully to exercise its national and international responsibilities. The President of the Republic was unanimously elected by the representatives of the people meeting in Congress on 5 September 1960. The Government was unanimously invested by the Assembly on 6 September 1960.

The Republic of Senegal, having thus acceded to full and complete independence, wishes, as already stated, to assume all its new international responsibilities and to co-operate in the activities of the United Nations community.

I have the honour to request you, with due regard to Article 4 of the Charter of the United Nations, to place the candidature of the Republic of Senegal before the Security Council, with a view to obtaining the necessary recommendation for the matter to be placed on the agenda of the present session of the General Assembly.

¹ Presented to the Secretary-General of the United Nations on 20 September 1960. By resolution 1490 (XV) adopted by the General Assembly at its 876th plenary meeting, on 28 September 1960, Senegal was admitted to membership in the United Nations.

Le Gouvernement de la République du Sénégal déclare accepter les obligations que comporte la Charte des Nations Unies et être en mesure de les remplir. Il s'engage solennellement à s'y conformer en toute loyauté et conscience.

Veillez agréer, Monsieur le Président, l'assurance de ma haute considération.

(*Signé*) Doudou THIAM
Ministre des affaires étrangères
de la République du Sénégal

The Government of the Republic of Senegal hereby declares that it accepts the obligations stipulated in the Charter of the United Nations and that it is able to discharge them. It solemnly undertakes to abide by those obligations with absolute loyalty and good faith.

I have the honour to be etc.

(Signed) Doudou THIAM
Minister for Foreign Affairs
of the Republic of Senegal